

Étant enfant, Samani avait mis le feu accidentellement à son campement. Son père et de nombreuses autres personnes étaient mortes dans cet incendie. Depuis, le jeune Indien était toujours triste. Alors il décida un jour de quitter son village.

Un matin, alors que le soleil n'était pas encore levé, Samani prit son arc et ses flèches, attacha solidement sur son dos les quelques couvertures de peaux qu'il possédait et partit. En chemin, il rencontra Nenotka, l'un des Anciens les plus respectés. Celui-ci ne fut pas surpris du départ de Samani car il avait deviné depuis longtemps la décision du jeune homme. Il dit à Samani :

« Va et que le Grand Esprit t'accompagne ! »

Samani marcha pendant plusieurs jours car il voulait s'éloigner des territoires de chasse de sa tribu. Il mangea des baies et du gibier et il but l'eau des ruisseaux.

Enfin, il choisit une clairière près d'une rivière et établit son campement. Il devint un Indien solitaire.

D'après Samani l'Indien solitaire, Michel Piquemal
Éditions SEDRAP

Transposition du texte au passé (passé composé/imparfait)

Étant enfant, Samani **a mis** le feu accidentellement à son campement. Son père et de nombreuses autres personnes **sont mortes** dans cet incendie. Depuis, le jeune Indien était toujours triste. Alors il **a décidé** un jour de quitter son village.

Un matin, alors que le soleil n'était pas encore levé, Samani **a pris** son arc et ses flèches, **a attaché** solidement sur son dos les quelques couvertures de peaux qu'il possédait et il **est parti**. En chemin, il **a rencontré** Nenotka, l'un des Anciens les plus respectés. Celui-ci n'**a pas été** surpris du départ de Samani car il avait deviné depuis longtemps la décision du jeune homme. Il **a dit** à Samani :

« Va et que le Grand Esprit t'accompagne ! »

Samani **a marché** pendant plusieurs jours car il voulait s'éloigner des territoires de chasse de sa tribu. Il **a mangé** des baies et du gibier et il **a bu** l'eau des ruisseaux.

Enfin, il **a choisi** une clairière près d'une rivière et **a établi** son campement. Il **est devenu** un Indien solitaire.